

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (١٤) لسنة ٢٠١٥
بشأن اعتماد اللوائح الفنية الخليجية
للمنتجات الغذائية والزراعية كلوائح فنية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (١٦) لسنة ١٩٨٥ في شأن المواصفات والمقاييس والمعدل بالمرسوم بقانون رقم (١٣) لسنة ١٩٩٢، وعلى المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة العالمية، وعلى القانون رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٥ بالموافقة على النظام الأساسي لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، وعلى قرار مجلس إدارة هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في اجتماعاته السابع عشر والثامن عشر والتاسع عشر المنعقدة بالمملكة العربية السعودية ودولة الكويت في ٨ مايو ٢٠١٣م وفي ٢ أكتوبر ٢٠١٣م وفي ١٤ مايو ٢٠١٤م على التوالي بشأن اعتماد اللوائح الفنية الخليجية الموحدة للمنتجات الغذائية والزراعية، وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها الخامس والأربعون المنعقد بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤م بالموافقة على اعتماد اللوائح الفنية الخليجية الموحدة للمنتجات الغذائية والزراعية كلوائح فنية وطنية الزامية، وبناءً على عرض وكيل الوزارة لشؤون التجارة،

قرر الآتي:

المادة الأولى

تُعتمد اللوائح الفنية الخليجية للمنتجات الغذائية والزراعية الصادرة عن هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والوارد بياناتها في القوائم رقم (١) و(٢) و(٣) المرفقة بهذا القرار كلوائح فنية وطنية إلزامية.

المادة الثانية

تُلغى جميع القرارات السابقة الصادرة بشأن اعتماد اللوائح الفنية الوطنية لهذه المنتجات.

المادة الثالثة

على وكيل الوزارة لشؤون التجارة تنفيذ هذا القرار، ويُعمل به بعد ستة أشهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة

زايد بن راشد الزياني

صدر بتاريخ: ٢٨ جمادى الأولى ١٤٣٦هـ

الموافق: ١٩ مارس ٢٠١٥م

قوائم اللوائح الفنية الخليجية للمنتجات الغذائية والزراعية

القائمة رقم (١): اللوائح الفنية الخليجية ذات العلاقة بالمنتجات الغذائية وعددها ١٩ لائحة المعتمدة في الاجتماع السابع عشر لمجلس إدارة هيئة التقييس الخليجية كلوائح فنية وطنية إلزامية

الرقم التسلسلي	رقم اللائحة الفنية	عنوان اللائحة الفنية باللغة العربية	عنوان اللائحة الفنية باللغة الانجليزية
.١	GSO 2287/2013	جبنة الكاممبرت	Camembert Cheese
.٢	GSO 987/2013	المياه المعدنية الطبيعية المعبأة	Bottled natural mineral water
.٣	GSO 2288/2013	مركز التمر الهندي	Tamarind Concentrate
.٤	GSO 1417/2013	الهريس والجريش	Harees and Jareesh
.٥	GSO 1929/2013	الزيوت النباتية المعدة للطعام - الجزء الثاني	Edible vegetable oils - Part 2
.٦	GSO 2289/2013	جبين هافارتي	Havarti Cheese
.٧	GSO 1057/2013	مركزات الطماطم المصنعة	Processed Tomato Concentrates
.٨	GSOISO8896:2013	زيت الكراوية/الكراويا	Oil of caraway (Carum carvi Linnaeus)
.٩	GSO 1992/2013	الزبدة	Butter
.١٠	GSO 2290/2013	عسل النحل المستخدم في التصنيع الغذائي "عسل الخباز"	Honey for Food Industrial Purposes
.١١	GSO 2291/2013	الأناناس المعلب	Canned pineapple
.١٢	GSO 2292/2013	حلوى النوجة (المرزبان)	Nougat Candy (Marzipan)
.١٣	GSO 2293/2013	ثمار الليمون الجاف والمطحون	Dried and ground Lime Fruits

Requirements for breast milk substitutes	اشتراطات بدائل حليب الأم	GSO 223/2013	.١٤
Croissant	فطائر الكرواسان (الكرواسون)	GSO 2294/2013	.١٥
Packed Mash Garlic	الثوم المهروس المعبأ	GSO 2295/2013	.١٦
Evaporated milk	الحليب المبخر	GSO 2296/2013	.١٧
Fish Sauce	صلصة السمك	GSO 2297/2013	.١٨
Apples	التفاح	GSO 2298/2013	.١٩

القائمة رقم (٢): اللوائح الفنية الخليجية ذات العلاقة بالمنتجات الغذائية وعددها ٣٣ لائحة المعتمدة في الاجتماع الثامن عشر لمجلس إدارة هيئة التقييس الخليجية كلوائح فنية وطنية إلزامية

الرقم التسلسلي	رقم اللائحة الفنية	عنوان اللائحة الفنية باللغة العربية	عنوان اللائحة الفنية باللغة الانجليزية
.١	GSO 2334:2013	مساحيق مصل (شرش) اللبن	Whey Powders
.٢	GSO 1750:2013	السردين المعلب	Canned Sardines
.٣	GSO 2299:2013	جوز الهند المجفف الميشور	Grated Desiccated Coconut
.٤	GSO 286:2013	البطاطس المقلية	Potato chips
.٥	GSO 1341:2013	الشطة الحارة	Hot sauce
.٦	GSO 1813:2013	دبس التمر	Dates Syrup
.٧	GSO 2300:2013	اللحوم المتبلية المبردة	Chilled Marinated Meats
.٨	GSO 2303:2013	الكبد المجمد	Frozen liver
.٩	GSO 2306:2013	بذور دوار الشمس	Sunflower seeds
.١٠	GSO 1331:2013	الجمبري (الروبيان) المجفف	Dehydrated shrimps (Prawns)
.١١	GSO 2316:2013	زيت الثوم	Garlic Oil
.١٢	GSO 2317:2013	الربيان بالبقسماط	Prawns coated in bread crumbs
.١٣	GSO 2318:2013	اللب الأبيض (بنور القرع)	Squash seeds
.١٤	GSO 2319:2013	الاشتراطات العامة للمخبوزات	General Requirements for bakery products
.١٥	GSO 2320:2013	زيت الريحان	Oil of Sweet Basil
.١٦	GSO 2321:2013	الزيوت العطرية - زيت البقدونس	Essential oils - Parsley oil
.١٧	GSO 2322:2013	مسحوق البودنج سريع التحضير	Instant pudding powder

Expiration dates for food products -Part 1 : Mandatory expiration dates	فترات صلاحية المنتجات الغذائية - الجزء الأول : فترات الصلاحية الإلزامية	GSO 150-1:2013	. ١٨
Food packages - Part 2: Plastic package - General requirements	عبوات المواد الغذائية - الجزء الثاني: العبوات البلاستيكية - اشتراطات عامة	GSO 1863:2013	. ١٩
Oil of Cinamon leaf	زيت أوراق القرفة	GSO 2323:2013	. ٢٠
Roselle	الكرديه	GSO 2324:2013	. ٢١
Edible wheat germ oil	زيت جنين القمح المعد للطعام	GSO 2325:2013	. ٢٢
Coffee and coffee products - Cappuccino powder	القهوة ومنتجاتها - مسحوق الكابتشينو	GSO 2326:2013	. ٢٣
Coriander whole or ground (Powdered) - Specification	الكزبرة الكاملة أو المطحونة - المواصفات	GSO 2327:2013	. ٢٤
Oil of Onion	زيت البصل	GSO 2328:2013	. ٢٥
Barley malt	مولت الشعير	GSO 2329:2013	. ٢٦
Black Tea	الشاي الاسود	GSO 978:2013	. ٢٧
Frozen Doughs	العجائن المجمدة	GSO 1370:2013	. ٢٨
Cereals, pulses and derived products - Freekeh	الحبوب والبقول ومنتجاتهما - الفريكة	GSO 2330:2013	. ٢٩
Maamoul	المعمول	GSO 2331:2013	. ٣٠
Cream Analogue	شبيهة القشدة	GSO 2332:2013	. ٣١
Requirements for nutrition and health claim in the food	اشتراطات الأغذية ذات الادعاءات التغذوية والصحية	GSO 2333:2013	. ٣٢
Labeling of Prepackaged Food Stuffs	بطاقات المواد الغذائية المعبأة	GSO 9:2013	. ٣٣

القائمة (٣) اللوائح الفنية الخليجية المتعلقة بقطاع المواصفات الغذائية والزراعية وعددها ٤٠ لائحة المعتمدة في الاجتماع التاسع عشر لمجلس إدارة هيئة التقييس الخليجية كلوائح فنية وطنية إلزامية

التسلسل	رقم اللائحة الفنية	عنوان اللائحة الفنية باللغة العربية	عنوان اللائحة الفنية باللغة الانجليزية
.١	GSO 1967/2014	ورق العنب المحفوظ	Preserved grape leaf
.٢	GSO 1360/2014	كافيار سمك الحفش	Sturgeon Caviar
.٣	GSO 656/2014	التمور الكاملة المعبأة	prepacked whole dates
.٤	GSO 2375/2014	المولاس	Molasses
.٥	GSO 2376/2014	الزيوت النباتية المعدة للطعام - الجزء الثالث - زيت بذرة الكتان	Edible Vegetable Oils – Part III -Linseed Oil
.٦	GSO ISO 7703:2014	الدراق المجفف - المواصفات وطرق الاختبار	Dried Peaches – Specification and test methods
.٧	GSO 2377/2014	حب البطيخ (اللب الأسمر)	Melon seeds
.٨	GSO 2378/2014	طحين الساقو المعد الأكل	Edible Sago Flour
.٩	GSO 2379/2014	الحليب ومنتجات الحليب – الجמיד	Milk and milk products - Jameed
.١٠	GSO ISO 3632- 1:2014	التوابل - الزعفران : المواصفات (خصائص فنية)	Saffron (Crocus Sativus L.) Part 1: Specification (Technical characteristics)
.١١	GSO CAC 196:2014	الخضار والفواكه ومنتجاتها – اللتشيه	Vegetables and Fruits and their products - Litchi
.١٢	GSO 2401/2014	الفاكهة والخضر ومنتجاتهما - الأناناس	Fresh fruits and vegetables and products – Pineapple
.١٣	GSO 2380/2014	زيت اللافندر (الخزامى) العطري	Oil of lavender (Lavandula angustifolia Mill.)

Fruits and vegetables and derived products - Table grapes	الخضار والفاكهة ومنتجاتها - عنب المائدة	GSO 464/2014	.١٤
Milk and milk products - Liquid Jameed	الحليب ومنتجات الحليب - الجמיד السائل	GSO 2381/2014	.١٥
Fresh fruits and vegetables and products - Papaya	الفاكهة والخضر ومنتجاتها - البابايا	GSO 2402/2014	.١٦
Fruits and vegetables and their products- Canned spinach	الفاكهة والخضر ومنتجاتها - السبانخ المعلبة	GSO 2382/2014	.١٧
Pulses and cereal and their products- Tamia powder	الحبوب والبقول ومنتجاتها- مسحوق الطعمية	GSO 2383/2014	.١٨
Fruits and vegetables and their products- Canned okra	الفاكهة والخضر ومنتجاتها- الباميا المعلبة	GSO 496/2014	.١٩
Fresh fruits and vegetables and products - Orange	الفاكهة والخضر ومنتجاتها - البرتقال	GSO 2400/2014	.٢٠
Pulses and cereals and their products- Canned cooked dry cowpea	الحبوب والبقول ومنتجاتها- اللوبيا الجافة المطبوخة المعلبة	GSO 2384/2014	.٢١
Vegetables, fruits and derived products - Longans	الخضار والفاكهة ومنتجاتها - اللونجان	GSO 2399/2014	.٢٢
Pulses and cereals and their products- Raw Wheat germ	الحبوب والبقول ومنتجاتها- جنين القمح الخام	GSO 2385/2014	.٢٣
Pulses and cereals and their products- Quick frozen whole kernel corn	الحبوب والبقول ومنتجاتها- حبوب الذرة الكاملة المجمدة سريعاً	GSO 2386/2014	.٢٤
Vegetables and fruits and their products- Frozen garlic	الفاكهة والخضر ومنتجاتها- الثوم المجمد	GSO 2387/2014	.٢٥

Decaffeinated coffee	القهوة منزوعة الكافيين	GSO 2388/2014	.٢٦
Vegetables, fruits and derived products - Guava	الخضار والفاكهة ومنتجاتها - الجوافة	GSO 1927/2014	.٢٧
Sugar and its product- Al-Halawa Al-Tehenia	السكر ومنتجاته- الحلاوة الطحينية	GSO 1071/2014	.٢٨
Fruits and vegetables and their products- Canned mixed vegetable	الفاكهة والخضار ومنتجاتهما- مخلوط الخضار المعلبة	GSO 1292/2014	.٢٩
Food additives- Food grade mineral oil	مضافات الأغذية - الزيوت المعدنية ذات الدرجة الغذائية	GSO 2389/2014	.٣٠
Permissible and impermissible tobacco additives	مضافات التبغ المسموحة وغير المسموحة	GSO 2390/2014	.٣١
Formula foods for use in very low energy diets for weight reduction	الأغذية المستخدمة في الوجبات المنخفضة جداً في الطاقة لإنقاص الوزن	GSO 2391/2014	.٣٢
General Requirements for prepackaged foods for special dietary use	الاشتراطات العامة للأغذية المعبأة ذات الاستعمالات التغذوية الخاصة	GSO 654/2014	.٣٣
Food for special dietary uses - Low sodium iodized food salt (With added Potassium chloride)	الأغذية ذات الاستعمالات التغذوية الخاصة - ملح الطعام اليودي منخفض الصوديوم (المضاف اليه كلوريد البوتاسيوم)	GSO 2392/2014	.٣٤
Food For Special Dietary Uses - Sugar Free Chocolate	الأغذية ذات الاستعمالات التغذوية الخاصة - الشكولاتة الخالية من السكر	GSO 2393/2014	.٣٥

Foods For Special Dietary Uses - Bran Bread	الأغذية ذات الاستعمالات التغذوية الخاصة - خبز النخالة	GSO 2394/2014	.٣٦
Foods For Special Dietary Uses - Low Caloric Value Jam	الأغذية ذات الاستعمالات التغذوية الخاصة - المربى منخفضة السعرات الحرارية	GSO 2395/2014	.٣٧
Foods for special dietary uses -low starch macaroni-diet	الأغذية ذات الاستعمالات التغذوية الخاصة - المعكرونة منخفضة النشويات	GSO 2396/2014	.٣٨
Foods For Special Dietary Uses - General Requirements for Athlete Food	الأغذية ذات الاستعمالات التغذوية الخاصة-الاشتراطات العامة لأغذية الرياضيين	GSO 2397/2014	.٣٩
Bread for special dietary	الخبز المعد لأغراض التغذية الخاصة	GSO 2398/2014	.٤٠